

E1- The Cadí mountain range: the large Prat del Cadí and El Vulturó (2,648 m), the highest point in the mountain range, stand out on the north face. The south face is notable for the Josa de Cadí sector, flanked by the main ridge (north) and by the Cadinell



(the mountain range's south-eastern buttress), and covered by a boxwood forest.

E2- The Moixeró mountain range: the

Penyes Altes del Moixeró (2,260 m) is the highest point. The cliffs on the southern face and the extensive areas of forest on the northern side, with conifers and lush valleys, are of particular note.

E3- The Pedraforca massif: this has an abrupt relief and a well-known silhouette formed by ridges and a fork. The north wall drops vertically from an altitude of 2,507 metres on the upper ridge to the Gresolet valley bottom at 950 metres.

E4 and E5- Pedraforca and the Cadí mountain range mantles: at the end of the secondary era, a series of geological folds positioned the lower mantle of Pedraforca (the rock of which is older) above the Cadí mantle. Above these, the high relief of



Pedraforca in turn belongs to the Pedraforca upper mantle.

E6- Sources of the Llobregat: this very well-known karstic spring is the source of the River Llobregat and receives a large influx of visitors.

E7- La Dou del Bastareny: source of one of the largest upstream tributaries of the River Llobregat. The Bastareny collects water from the Bastareny valley and the River Grèixer valley and flows into the Llobregat at Guardiola de Berguedà.

E8- La Tosa massif: this mountain is also known as Pedró dels Quatre Batlles (Pedestal of the Four Towns) because the municipalities of Bagà, Alp, Das and Urús meet at the top. It lies in the eastern sector of the Natural Park and has an altitude of 2,536 metres.

E9- The Puigllançada massif: the massif, which is 2,409 metres at its highest point, has large areas of pastureland, particularly on the sunny side.

E10- Geological itineraries: the Park is part of the Catalan Pre-Pyrenean physiographic unit and comprises a series of struc-



tural units and overthrust sheets that were displaced several miles southwards during the Alpine orogeny, at the same time as the uplift of the Axial Pyrenees.

E11, E12, E13, E14, E15 and E16- Religious architecture: there are many Romanesque churches both in the Natural Park and in the surrounding area, either scattered around the different towns or in some well-concealed sites. The most significant include **Sant Vicenç de Rus** (E11) at Castellar de n'Hug, **Sant Martí del Puig** (E12) at Gisclareny, **Santa Maria de Talló** (E13) at Bellver de Cerdanya, **Sant Joan de Riu** (E14) at Riu de Cerdanya, **Mare de Déu del Boscal** (E15) in the village of Cava and **Santa Maria de Josa** (E16) at Josa de Cadí.



E11

E17, E18, E19, E20 and E21- Medieval architecture: during the Middle Ages, the territories that now lie in the Natural Park were located at a very interesting strategic position at a cross-roads between different counties and trading routes. This medieval past is still apparent in the **medieval nuclei of Bagà** (E17) and **Bellver de Cerdanya** (E18), the remains of **Gósol castle** (E19), **Saldes castle** (E20) and **Josa castle** (E21), all of which are very closely associated with the Cathars.

E22, E23 and E24- Livestock and crafts fairs: Livestock and crafts fairs: the region's major annual fairs are those of **Bellver de Cerdanya** (12 October) (E22), **Guardiola de Berguedà** (1 November) (E23) and **Bagà** (2 November) (E24).

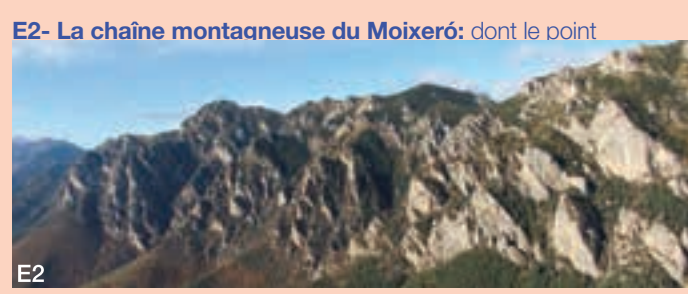
E25, E26 and E27- Pilgrimages and religious meetings at sanctuaries: Pilgrimages and religious meetings at sanctuaries: the major annual meetings are those of **Les Peces** (Easter Monday) (E25), and **Gresolet** (8 September) (E26), of **Bastanist** (first Sunday in May) (E27) and of **Boscal** (first Sunday in September).

E28, E29 and E30- traditional festivals: these mountains host many traditions that abound with history and legend. The most unique are the **Fia-Faia** of Bagà (24 December) (E28), the **traditional dances of Les Coces de Gósol** (15 August) (E29) and the **Trementinaires de Tuixent festival** (last weekend in May) (E30).



E31- Traditional pathways: the Park is crossed by several traditional pathways, particularly cattle droving tracks, because of the region's high-mountain pastureland that is very important for Catalonia. Some of the most significant are the Empeadrats path, Coll de Jou path, Cardoner path, Bons Homes path and numerous livestock droving routes, of which walls, paving and adjacent infrastructures are still conserved.

E1- La chaîne montagneuse du Cadí : sur le versant nord de cette chaîne montagneuse, se distinguent le vaste Prat del Cadí et le Vulturó (2 648 m), point culminant de la montagne. Sur le versant sud, soulignons le secteur de Josa de Cadí, flanqué de la crête principale (nord) et du Cadinell et recouvert d'une forêt de buis.



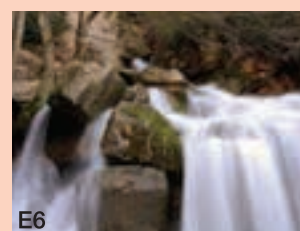
E2- La chaîne montanaeuse du Moixeró: dont le point culminant se trouve aux Penyes Altes del Moixeró (2 260 m). Soulignons les rochers escarpés du versant méridional et les grandes surfaces forestières du versant septentrional, se composant de conifères et de vallées luxuriantes.



E3- Le massif du Pedraforca: présentant une orographie abrupte et la célèbre silhouette formée par la fourche entre deux crêtes rocheuses. La muraille nord tombe verticalement des 2 507 m du Pollegó

Superior aux 950 m du fond de la vallée de Gresolet.

E4 et E5- Manteaux du Pedraforca et du Cadí: à la fin de l'ère secondaire, une série de plissements géologiques placèrent le manteau inférieur du Pedraforca (aux roches plus anciennes) au-dessus du manteau du Cadí. À son tour, il y a le relief élevé du Pedraforca fait partie du manteau Supérieur du Pedraforca.



E6- Sources du Llobregat: résurgence karstique très connue, qui donne lieu à une grande affluente de visiteurs. C'est à cet endroit que le fleuve Llobregat prend sa source.

E7- La Dou del Bastareny: source d'un des affluents les plus importants du haut fleuve Llobregat. Le Bastareny recueille les eaux de la vallée du Bastareny et de la vallée du cours d'eau Grèixer, puis se jette dans le Llobregat vers Guardiola de Berguedà.

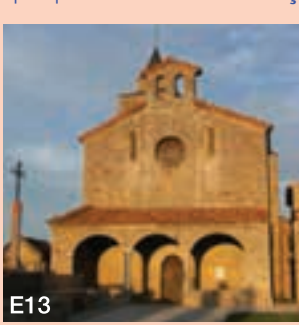
E8- Le massif de la Tosa: montagne également connue sous le nom de Pedró dels Quatre Batlles – au sommet convergent les territoires municipaux de Bagà, Alp, Das et Urús-. Cette montagne se dresse à une altitude atteignant 2 536 m dans à l'est du Parc Naturel.

E9- Le massif du Puigllançada: s'élevant à une hauteur atteignant 2 409 m, il

présente de grandes étendues de pâturages, en particulier sur le versant ensoleillé.

E10- Itinéraires géologiques : le Parc fait partie de l'unité physiographique des Pré-Pyrénées catalanes, se composant d'une série d'unités structurales et manteaux de glissement déplacés plusieurs kilomètres vers le sud au cours de l'orogénie alpine, simultanément au soulèvement de la zone axiale des Pyrénées.

E11, E12, E13, E14, E15 et E16- Architecture religieuse: nombreuses sont les églises de style roman que nous trouvons à l'intérieur du Parc Naturel et dans ses environs, soit éparpillées dans les différents villages ou blotties dans des recoins cachés. Citons-en quelques-unes : **Sant Vicenç de Rus** (E11) à Castellar de n'Hug, **Sant Martí del Puig** (E12) à Gisclareny, **Santa Maria de Talló** (E13) à Bellver de Cerdanya, **Sant Joan de Riu** (E14) à Riu de Cerdanya, **la Mare de Déu del Boscal** (E15) centre de Cava et **Santa Maria de Josa** (E16) à Josa de Cadí.



E17, E18, E19, E20 et E21- Architecture médiévale: au

cours du Moyen-âge, les territoires qui forment de nos jours le Parc Naturel étaient des zones d'un grand intérêt par suite de leur emplacement stratégique, carrefours entre comtés et routes commerciales. De ce passé médiéval, sont encore conservés les **villages médiévaux de Bagà** (E17) et de **Bellver de Cerdanya** (E18), les vestiges du **château de Gósol** (E19), du **château de Saldes** (E20) et du **château de Josa** (E21), tous liés au monde cathare.

E22, E23 et E24- Foires aux bestiaux et de produits artisanaux: quelques-unes des foires les plus remarquables qui ont lieu tous les ans sont celles de **Bellver de Cerdanya** (le 12 octobre) (E22), **Guardiola de Berguedà** (le 1er novembre) (E23) ou **Bagà** (le 2 novembre) (E24).

E25, E26 et E27- Pèlerinages et rencontres religieuses aux sanctuaires : les réunions annuelles des **Peces** (Lundi de Pâques) (E25), de **Gresolet** (8 septembre) (E26), de **Bastanist** (1er dimanche de mai) (E27) et de **Boscal** (1er dimanche de septembre).

E28, E29 et E30- Fêtes traditionnelles : nombreuses sont les traditions que gardent précieusement ces montagnes riches en histoire et en légendes. Soulignons, par suite de leur singularité, la **Fia-Faia** de Bagà (le 24 décembre) (E28), le **bal traditionnel des Coces de Gósol** (le 15 août) (E29) et la **fête des Trementinaires de Tuixent** (dernier week-end du mois de mai) (E30).

E31- Chemins traditionnels: beaucoup de chemins traditionnels parcourent le Parc, surtout pour le bétail puisqu'à cet endroit se concentrent des zones de pâturage de haute montagne très importantes. Citons les chemins suivants: le chemin d'Els Empeadrats, le chemin de Coll de Jou, le Camí Cardoner, le Camí dels Bons Homes et de nombreuses voies de transhumance, qui conservent encore des murets, et des infrastructures adjacentes.

A1. Alpine meadows: the peaks of the Cadí and the Moixeró mountain ranges, La Tosa and El Puigllançada are practically devoid of tree and shrub cover. In these areas **xerophilous grasslands** are the predominant vegetation on the Cadí mountain range and **flat meadows** on La Tosa and El Puigllançada. Some of these plant formations are of considerable interest due to their biodiversity and wealth of subalpine flora.

A2. Montane meadows: these form an interesting mosaic of open spaces, which are often surrounded by tracts of forest. **Prats de Moixeró, Prat de Cadí** and the former **cropland terraces** that have now become pastureland cover a significantly large area.

A3. Hayfields: the hayfields are found at the bottom of the valleys, close to the towns, and provide a source of grass for feeding flocks during the winter months. They are considered habitats of priority interest in the European Union Habitats Directive. There are large areas of hayfields on the **Cerdanya plain** and around some towns.

A4. Subalpine forest: the best examples are the Riu fir wood, which is predominated by large fir trees and mature forest zones, and the shady forests that form a continuous area of mountain pine woodland on the northern side of the Moixeró and the Cadí mountain ranges.

A5. Montane forests: this stage is predominated by Scots pine forests with large areas of beech and small zones of firs. Good examples are the **shady forest of Gresolet**, a wood of beech, Scots pine and fir, which has areas of mature forest and large trees and is home to species such as the sweet-scented bedstraw, large-flowered calamint and periwinkle, and the **beech forest of Clot d'en Pere**, surrounded by woods of pubescent oak and Scots pine. The accompanying flora includes helleborus, trilobed anemones and violets and there is abundant boxwood in some areas.

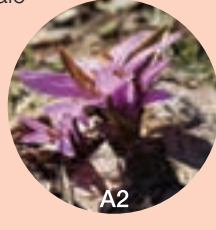
A6. Mediterranean forests: there are Mediterranean-type forest tracts on the lower-altitude sunny hillsides. These are home to evergreen oaks and, in the higher zones, oaks. Of particular interest are the **Cornellana evergreen oak forest**, at the southwestern end of the Cadí mountain range, and the **Riugrèixer evergreen oak forest**, where the presence of these trees is indicative of the Mediterranean climate's softening influence along the River Llobregat valley.

A7. Riparian forests: Riparian forests: dense, lush forest formed by species such as birches, poplars and willows grows along the watercourses. Good examples are the **riparian forest of El Hospitalet** at the foot of the Moixeró mountain range, one of the most representative of the southern hillside, and that of **El Cabiscol**, a large area of riverside vegetation that extends to the River Segre on the northern side of the Cadí mountain range.

A8. Rocks and screes: the Park's most striking scree slopes are to be found in the gullies of the north face of the Cadí mountain range and on Pedraforca. The plant communities that grow there include the Xataridia scabra, a species endemic to the eastern Pyrenees and one of the Park's botanical jewels. In the dampest spots there is also Pyrenean violet, which is a relic from the glaciations. Also of interest is the Pyrenean saxifrage because of its capacity to dissolve the rocks upon which it takes root.



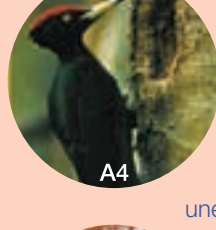
A1



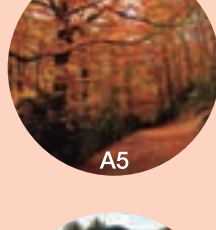
A2



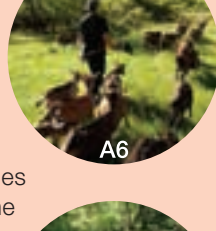
A3



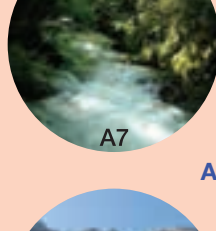
A4



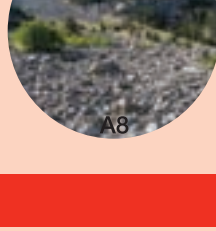
A5



A6



A7



A8

A1. Prés alpins : les sommets du Cadí et du Moixeró, de la Tosa et du Puigllançada sont pratiquement dépourvus de végétation arborescente et arbustive. Dans ces endroits, la végétation dominante consiste en **prés xérophiles**, la montagne du Cadí ou **prés alpins**, caractéristiques de la Tosa et du Puigllançada. Certaines de ces formations végétales sont d'un haut intérêt vu leur biodiversité et leur richesse en flore subalpine.

A2. Pâturages de montagne : mosaïque très intéressante d'espaces ouverts, souvent entourés de masses forestières. Mettons en relief, pour leur grande étendue, les **Prats de Moixeró**, le **Prat de Cadí** et les **terrasses de cultures**, devenues pâturages.

A3. Prairies fourragères : situées au fond de la vallée, près des villages, elles permettent de faucher le foin que l'on donnera aux troupeaux pendant tout l'hiver. Elles sont considérées des habitats d'intérêt prioritaire par la Directive de l'Union européenne concernant la conservation des habitats naturels. Nous en trouvons de grandes étendues dans la **plaine de la Cerdagne** et aux alentours de certains villages.

A4. Forêts subalpines : soulignons spécialement la sapinière de Riu, une forêt dominée par la présence de sapins d'une grande taille et de zones de forêt mature, et les forêts ombragées qui forment une étendue forestière continue de pins à crochets sur le versant nord des chaînes montagneuses du Moixeró et du Cadí.

A5. Forêts de montagne : nous y trouvons les forêts de pins sylvestres accompagnées de quelques zones importantes peuplées de hêtres et de petites zones de sapins. Soulignons la **zone ombragée de Gresolet**, une forêt de hêtres, de pins sylvestres et de sapins, avec des zones de forêt mature et des arbres de grande taille, où poussent des espèces telles que l'aspérule odorante, le calamint à grandes fleurs et la petite pervenche ; et la **hêtraie du Clot d'en Pere**, formée de hêtres et entourée de forêts de chênes pubescents et de pins sylvestres. Parmi la flore qui y pousse, nous trouvons l'hellébore, les anémones hépatiques ou les violettes, ainsi que d'abondants sous-bois recouverts de buis.

A6. Forêts méditerranéennes : nous trouvons des masses forestières méditerranéennes sur les versants ensoleillés à une altitude moins élevée. À cet endroit poussent le chêne à feuilles rondes et, plus en hauteur, le chêne rouvre. Citons le bois de **chênes verts de Cornellana**, au sud-est du Cadí, et celui de **Riugrèixer**, avec l'influence du climat exercée par la Méditerranée à travers la vallée du Llobregat.

A7. Boisements de berge : accompagnant les cours d'eau, pousse une forêt dense et humide formée par des espèces comme le bouleau, le peuplier ou les saules. Soulignons le **boisement de berge de l'Hospitalet**, un des plus représentatifs du versant sud, au pied du Moixeró, et le **boisement de berge du Cabiscol**, importante formation végétale fluviale qui se prolonge jusqu'au fleuve Segre sur le versant nord du Cadí.

A8. Rochers et terrains rocailleux : les terrains rocailleux du Parc sont ceux que nous trouvons dans les gorges du versant nord de la chaîne montagneuse du Cadí et le Pedraforca. Nous trouvons le givert des isards, espèce endémique dans les Pyrénées orientales et un des joyaux botaniques du Parc. Et, dans les zones plus humides, nous avons la violette des Pyrénées, une plante relictuelle des glaciations. Citons la saxifrage qui dissout les roches là où elle prend racine.

Useful information / Information utile

Services / Services

Park centre
Centre du Parc
C/ la vinya, 1
08695 Bagà
Tel. 938 244 151
pncadimoixoer@gencat.cat
http://parcsnaturals.gencat.cat/cadi

Massis del Pedraforca Information and Interpretation Centre
Centre d'Information et d'Interprétation du Massif du Pedraforca
Pl. Pedraforca, s/n
08697 Saldes
Tel. 938 258 046
tur.saldes@diba.cat
www.saldes.cat
http://parcsnaturals.gencat.cat/pedraforca

Flora Interpretation Centre
Centre d'interprétation de la Flore
Ctra. C-462, km 50
25717 Tuixent (Josa i Tuixent)
Tel. 973 370 030
(visits by appointment/réserver pour les visites)
centrefloratuixent@gmail.com
http://centre.tuixent.cat

Museum of Herbal Remedy Gatherers and Tourism Office
Musée des Remèdes par les Plantes et Office de tourisme
Pl. Serra del Cadí, 1 - 25717 Tuixent
Tel. 973 370 030 / 973 370 216
museu@trementinaires.org
www.trementinaires.org

Headquarters of the Pyrenean Parks
Maison des Parcs des Pyrénées
Av. de les Valls d'Andorra, 33 (former customs building/ancien bâtiment douanes)
25700 La Seu d'Urgell
Tel. 973 360 954

Cadí-Moixeró Natural Park and Surrounding Area Interpretation Centre
Centre d'interprétation du Parc Naturel Cadí-Moixeró et son environnement
C/ de la font,5
25721 Talló (Bellver de Cerdanya)
Tel. 973 510 802
centredetalló@bellver.org
www.bellvercotourismecerdanya.cat

Casa del Riu
Casa del Riu
Paratge del Cabiscol, s/n
25724 Martinet de Cerdanya
Tel. 973 515 012 (visits by appointment/réserver pour les visites)

Other information of interest / Autres informations utiles

General information 012
Informations générales 012

Meteorological service information
Informations du service météo
www.meteo.cat

Avalanche information
Informations d'avalanches
www.igc.cat

Public transport/Transports en commun
ALSA Tel. 902 422 242
www.alsa.es
RENFE
Tel. 902 320 320
www.renfe.es

Emergencies / Urgences 112
Emergencies for the deaf

Urgences pour les personnes sourdes ou malentendantes

FAX 900 500 112
SMS 679 436 200

Itineraries / Itinéraires

CODE / CODE	NAME / NOM	DIFFICULTY / DIFFICULTÉ	DISTANCE / DISTANCE	TIME / TEMPS	SITES OF INTEREST / SITES À VISITER	ENVIRONNEMENTS / MILIEUX
1	El Carbonero route Route du Charbonnier	Easy Facile	2 km	0.45 h	E1, E3, E4	A3, A5
2	El Crossbill route Route du Bec-croisé	Easy Facile	2.4 km	1.00 h	E8, E10, E31	A4, A5
3	Sastró medicinal plants and arboretum Plantes médicinales et arboretum de Sastró	Easy Facile	5,1 km	1.30 h	E30	A2, A6, A7
4	Estana - Prat de Cadí, PR-C 121	Moderate Modérée	4,5 km	1.10 h	E1, E5	A2, A3, A4, A5
5	Cornellana - Bacanella, PR-C 226	Very demanding Exigente	8,3 km	3.10 h	E1, E5	A1, A2, A6
6	Guardiola de Berguedà - Sant Marc, PR-C 158	Very Exigent Très Exigente	8,3 km	3.30 h	E23	A2, A6
7	Prat d'Aguiló - Pas dels Gosolans - Comabona - Pas dels Bous - Prat d'Aguiló	Very Exigent Très Exigente	10,6 km	4.30 h	E1, E5, E10, E31	A1, A2, A4, A8
8	Empeadrats, PR-C 125	Very Exigent Très Exigente	9,3 km	3.40 h	E2, E31	A2, A5, A7, A8
9	Pedraforca 360°, PR-C 127	Very Exigent Très Exigente	16,5 km	5.15 h	E3, E4, E19, E20, E29, E31	A3, A4, A5, A8
10	L'Hospitalet - Coll de Jou - La Tosa - Rebost - L'Hospitalet	Very Exigent Très Exigente	17 km	6.30 h	E2, E8, E10, E31	A1, A2, A5, A6, A7, A8
11	Cavalls del Vent traverse Traverse Cavalls del Vent	Very Exigent Très Exigente	73,5 km	24 h, 36 h or several days / ou plusieurs jours	E1, E2, E3, E4, E5, E8, E9, E10, E12, E26, E31	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8
12	Cadí-Moixeró circuit by mountain bike Tour du Cadí - Moixeró en VTT	Very difficult Très Difficile	222 km	23.50 h	E1,E2,E3,E4,E5,E8,E9,E10,E12,E13,E14,E15,E16,E17,E18,E20,E21,E22,E24,E26,E28,E31	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8
13	Mirador del Cap del Ras	Very easy Très Facile	1,1 km	0.20 h	E1	A2, A4

Physical demands of itineraries calculated using the SENDIF method.
Exigence physique des itinéraires calculée au moyen de la méthode SENDIF.

On foot / À pied
 By M.Bike / En VTT
 Adapted / Adapté



Bearded vulture / Gypaète barbu



Chamois / Chamois



Marmots / Marmottes

What to do / Que faire



Visit the Park's Information Centres at Bagà, Tuixent or La Seu d'Urgell and choose from among a wide range of activities associated with nature, history and adventure sports.

If you have half a day...
Discover the nature itineraries designed for all publics. There are also routes adapted to different difficulty levels.

If you have a full day...
Discover one of the medium-difficulty paths such as the trail from Estana to Prat de Cadí, the ascent to La Tosa or the path from Adraén to Torreta de Cadí.

If you wish to spend two days or more there...
Take one of the long-distance trails that run through the Park or one of the thematic routes such as the Camí dels Bons Homes, Cavalls del Vent or Picasso Way.

After finishing your walk, visit one of the towns scattered through the Park and discover its wealth of cultural and culinary heritage or enjoy some remarkable and innovative experiences with local producers.

Rendez-vous aux Centres d'Information du Parc à Bagà, Tuixent ou La Seu d'Urgell et choisissez parmi une grande variété d'activités liées à la nature, à l'histoire et aux sports d'aventure.

Si vous disposez d'une demi-journée...
Découvrez les itinéraires de nature, conçus pour tous les publics. Vous avez aussi des parcours adaptés aux différents niveaux de difficulté.

Si vous disposez d'une journée complète...
Nous vous proposons de découvrir un des sentiers de difficulté moyenne, comme celui d'Estana à Prat de Cadí, l'ascension à la Tosa ou celui d'Adraén à Torreta de Cadí.

Si vous désirez rester deux jours ou davantage...
Vous pouvez suivre les sentiers de grande randonnée qui traversent le Parc ou bien suivre des chemins comme le Camí dels Bons Homes, Cavalls del Vent ou le Chemin de Picasso.

Pour compléter les randonnées, visitez les villages se trouvant dans le Parc et qui ont un riche patrimoine culturel et gastronomique, et n'hésitez pas à vivre des expériences innovantes et singulières de la main des producteurs locaux.

Credits / Crédits
Coordination / Coordination: Adrià Vallès (Parc Natural del Cadí-Moixeró), Xavi Armengol (Rutes Pirineus), Núria Sendrós (Servei d'Espais Naturals Protegits).
Photography / Photographie: Equip del Parc Natural del Cadí-Moixeró, Pere Pedrals, Adriana Olsina, Antoni Campoy, Maria Gaspar Bonet, Xavi Vinyes, Juli Bover, Carles Freixas.
Text / Texte: Arxiu del Parc Natural del Cadí-Moixeró.
Cartography / Cartographie: Andreu Blanch (Rutes Pirineus).
Design and layout / Design et mise en page: Carles Freixas (Rutes Pirineus).
Date of issue / Date d'édition: December 2017 / Décembre 2017
Issued by / Édité par: Generalitat de Catalunya Parc Natural del Cadí-Moixeró



Sites of interest, facilities and services / Sites à visiter, équipements et services

- Sites of interest / Sites à visiter
- Park information point / Point d'information du Parc
- Tourist information point / Point d'information touristique
- Adapted facilities / Équipements adaptés
- Observatory / Observatoire
- Recreation area / Aire de loisirs
- Car park / Parking
- Interpretation area / Espace d'interprétation
- Spring / Source
- Staffed refuge / Refuge gardé
- Unstaffed refuge / Refuge non gardé
- Cross-country skiing / Ski nordique
- Alpine skiing / Ski alpin
- Former mine / Ancienne exploitation minière
- Authorised camp sites / Terrains de camping autorisés
- Building of religious interest / Édifice religieux
- Monumental tree / Arbre monumental
- Tower, Castle / Tour, château
- Col / Col
- Peak / Sommet
- Archaeological remains / Vestiges architecturaux

Road network / Réseau routier

- Main road / Voies rapides
- Basic network road / Route réseau principal
- Regional network road / Route réseau régional
- Local network road / Route réseau local
- Other roads – tarmacked roads / Autres routes – pistes goudronnées
- Paths / Chemins

Protected areas / Espaces protégés

- Cadí-Moixeró Natural Park / Parc Naturel del Cadí-Moixeró

Itineraries / Itinéraires

- Park itineraries / Itinéraires du Parc
- Short-distance trails / Sentiers Petit Parcours
- Long-distance trails / Sentiers Grand Parcours
- Route of the Cathars Bons Hommes / Chemin Cathare des Bonshommes

Cartographic source / Source cartographique

Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya
 Departament de Territori i Sostenibilitat

UTM fus 31N
 ETRS89

Rules and advice / Normes et conseils

- Take your rubbish away with you and leave it in the containers intended for it. Do not spoil the landscape. **Emmenez vos déchets avec vous, déposez-les dans les conteneurs prévus à cet effet. Ne saisissez pas le paysage.**
- Motor vehicles may only be used on authorised roads and tracks. Noise and excessive speed must be avoided. **Il est possible de circuler en véhicules motorisés uniquement sur les routes et pistes autorisées. Il faut éviter de faire du bruit et de circuler à une vitesse excessive.**
- Avoid making unnecessary noise that might disturb the peace and quiet and affect the fauna. **Évitez à ne pas faire de bruit superflu pour ne pas troubler la tranquillité des espaces et déranger la faune.**
- Do not pollute rivers or springs with products such as soaps and detergents. **Ne polluez ni les fleuves ni les sources en y jetant des produits comme savons ou détergents.**
- Before entering the Park visit the information centres and webpages to find out what the Park has to offer. **Avant d'entrer dans le Parc, veuillez vous rendre aux centres d'information et visiter les sites web, qui vous montreront les différentes visites possibles du Parc.**
- One way of making the most of your trip is to visit accompanied by a specialist guide. **Une façon de mieux tirer parti de votre visite est de la faire en compagnie d'un guide spécialisé.**
- Do not pick plants. Some are protected species that we must all conserve. **N'arrachez pas de plantes certaines sont protégées et nous sommes responsables de leur conservation.**
- Campfires are only allowed at permitted sites and/or with due permission. **Il est possible d'allumer du feu uniquement dans les endroits permis et/ou en ayant obtenu au préalable l'autorisation pertinente.**
- Respect private property. Do not spoil grazing land, paths or private properties such as houses or refuges. Do not disturb domestic animals. **Respectez la propriété privée. Il est interdit d'endommager pâturages, chemins et propriétés privées comme les maisons particulières ou les refuges. Ne pas déranger les animaux.**
- Hiking is the best way to get to know the Park. For your safety, follow signposted paths and make sure you are well-equipped for the walk and prepared for possible bad weather. **Faire des randonnées dans le Parc est la meilleure façon de le connaître. Pour votre sécurité, suivez les chemins signalisés et ayez bien équipés pour la marche, en prévoyant la possibilité de mauvais temps.**